



FIG.
1A

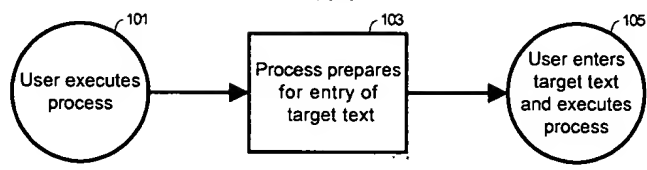


FIG. 1B

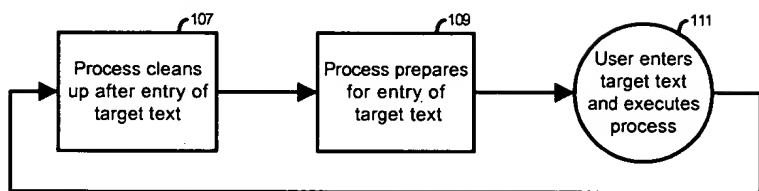


FIG. 1C

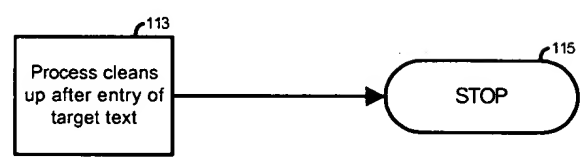
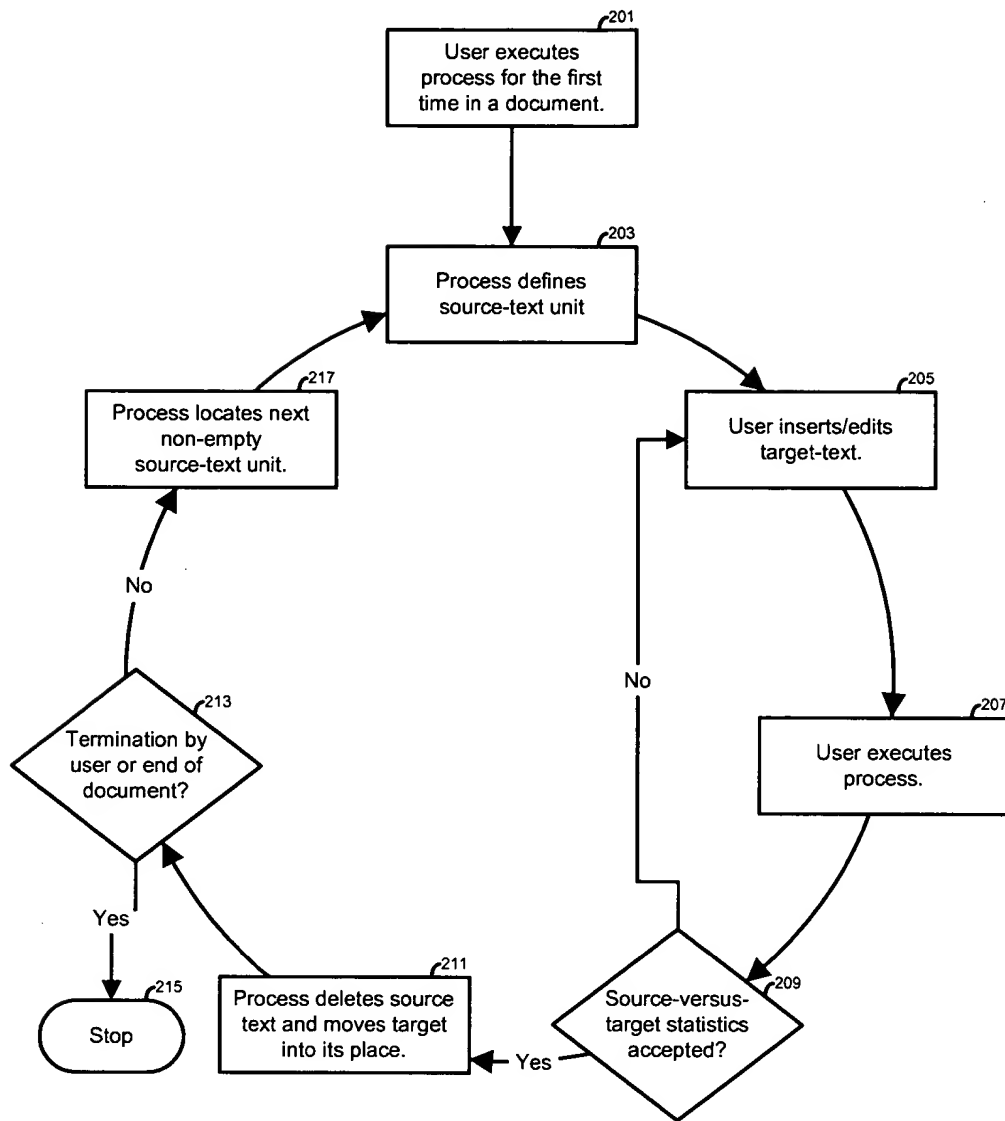


FIG. 2



Replacement Sheet
Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS
Serial No. 09/944,766

En un lugar de La Mancha, cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco, y galgo corredor.

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

FIG. 3A

En un lugar de La Mancha, cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco, y galgo corredor.

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

FIG. 3B

En un lugar de La Mancha, cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco, y galgo corredor.

Not so long ago, in a village out in La Mancha, whose name I no longer care to recall, there lived one of those old-timers with a lance at the ready, an old shield, a run-down horse, and a hunting greyhound.

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados,

Sentence count: Source = 1 Target = 1

FIG. 3C

Not so long ago, in a village out in La Mancha, whose name I no longer care to recall, there lived one of those old-timers with a lance at the ready, an old shield, a run-down horse, and a hunting greyhound.

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

FIG. 3D

Not so long ago, in a village out in La Mancha, whose name I no longer care to recall, there lived one of those old-timers with a lance at the ready, an old shield, a run-down horse, and a hunting greyhound.

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

FIG. 3E

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

FIG. 3F

Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda.

More bones than flesh, he ate cold vegetables most nights, a bit of this and a piece of that on Saturdays, lentils on Fridays, and, as a treat, a bit of dove on Sundays, all of which accounted for three fourths of his income.

Sentence count: Source = 1 Target = 1

FIG. 3G

More bones than flesh, he ate cold vegetables most nights, a bit of this and a piece of that on Saturdays, lentils on Fridays, and, as a treat, a bit of dove on Sundays, all of which accounted for three fourths of his income.

FIG. 3H

Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 4A

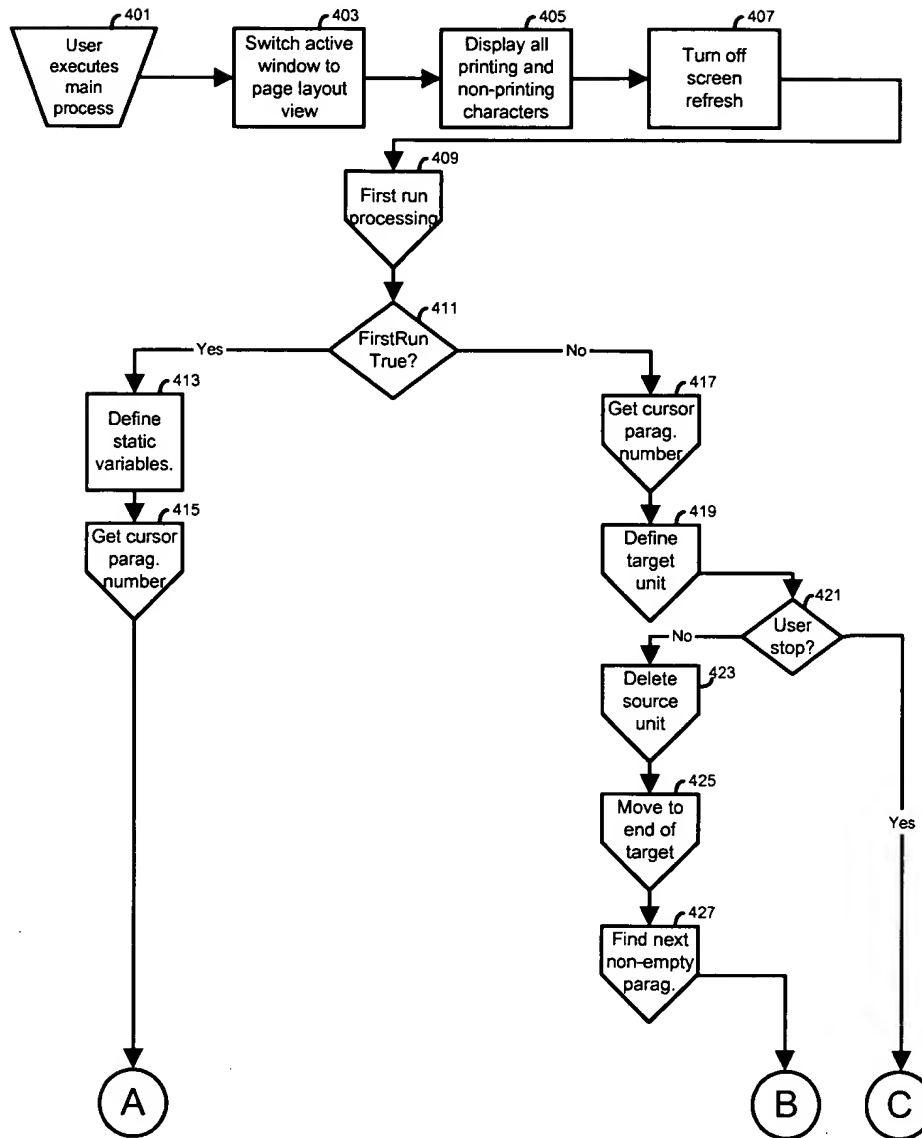
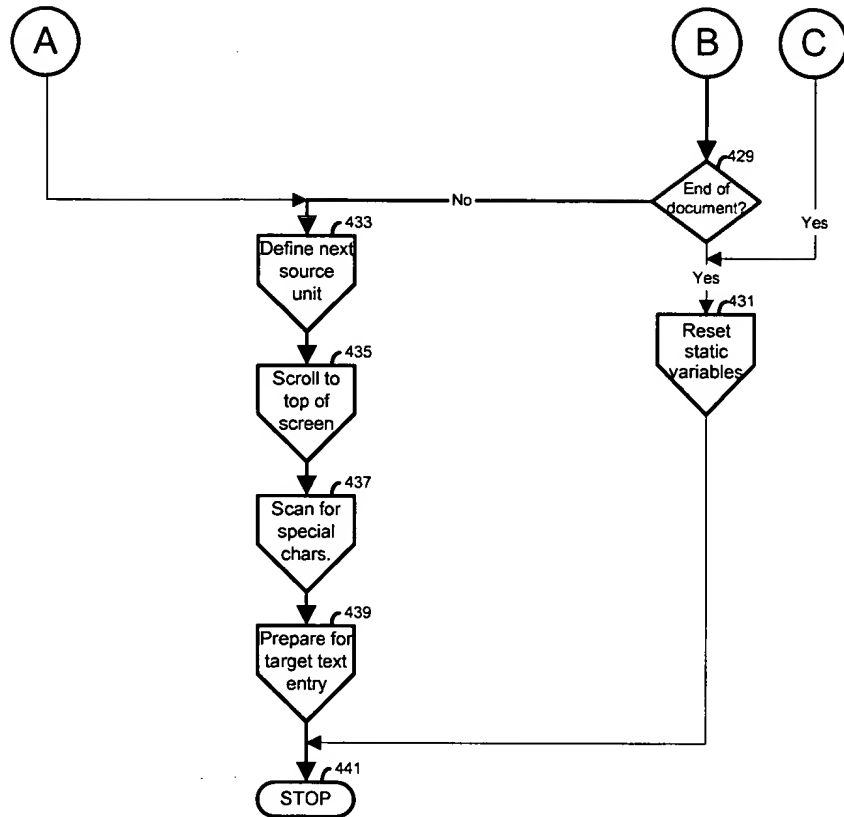


FIG. 4B



Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 5A

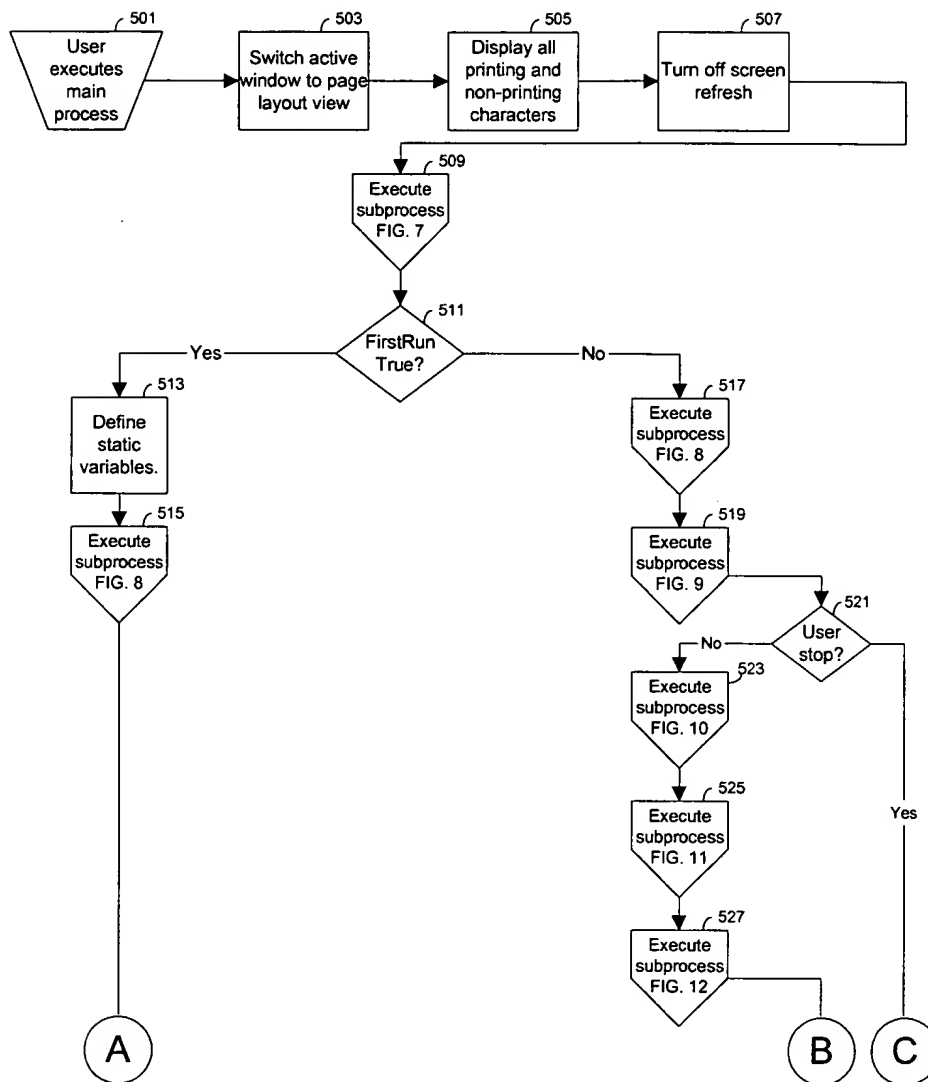


FIG. 5B

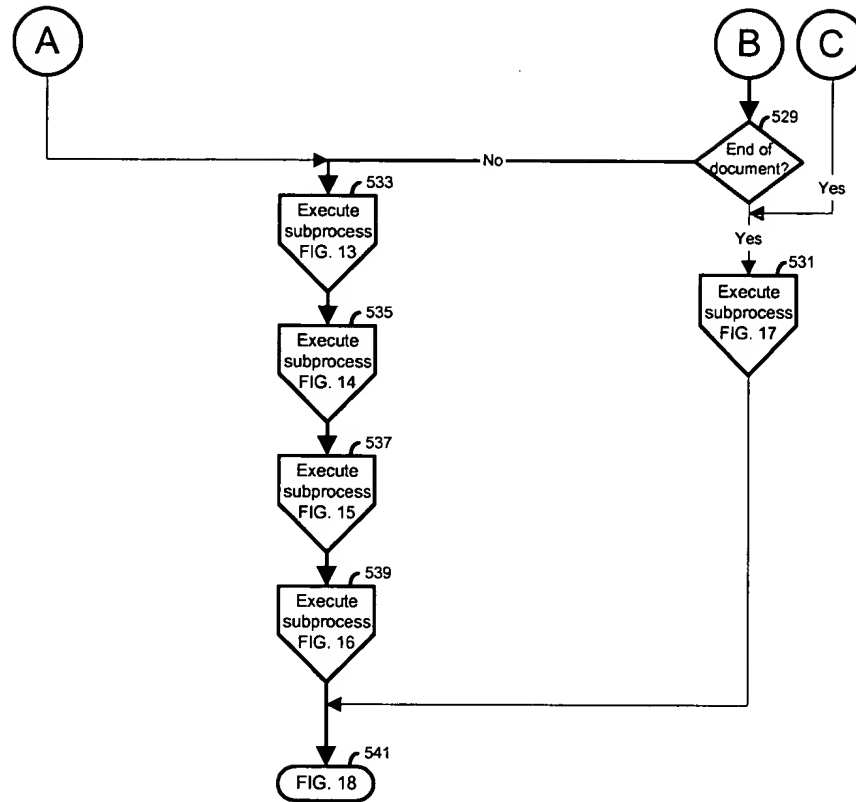
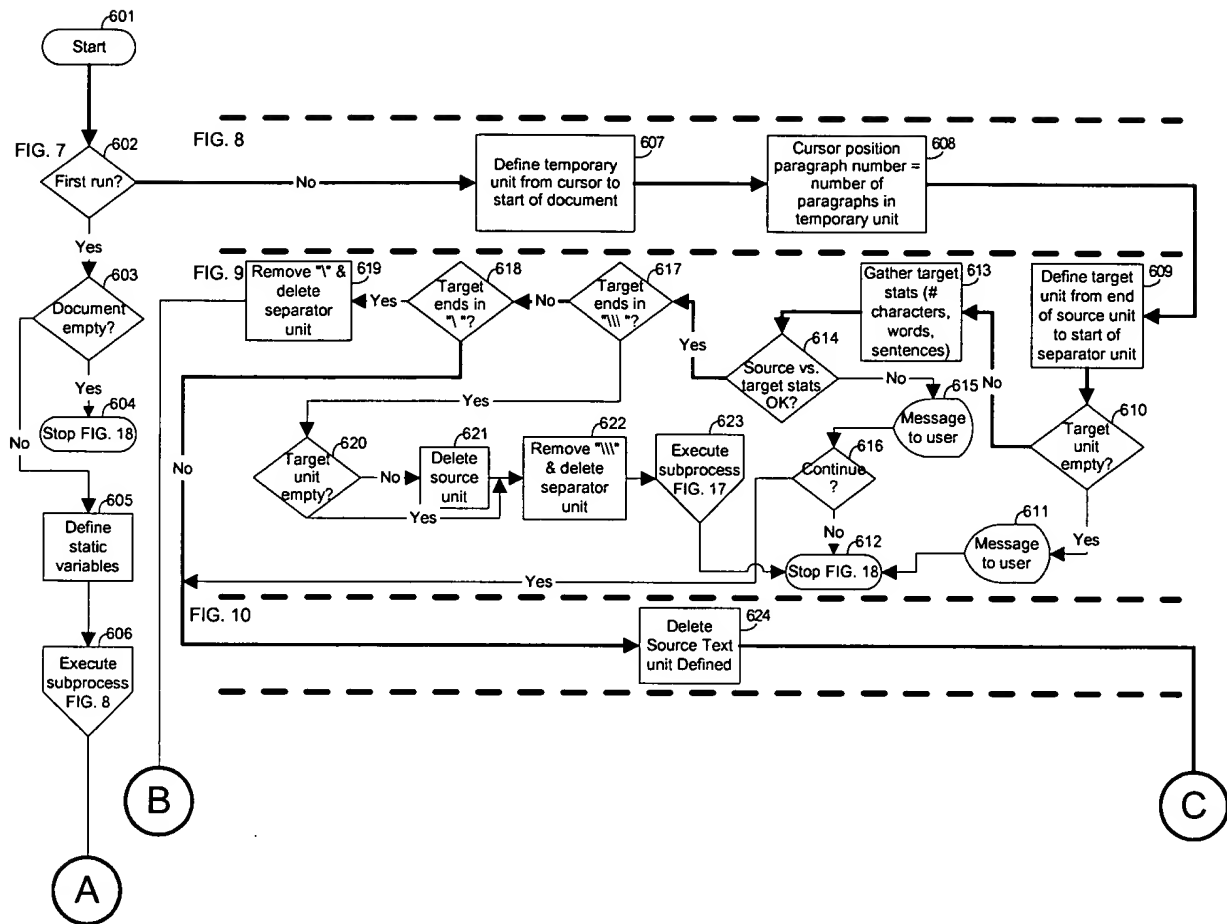


FIG. 6A

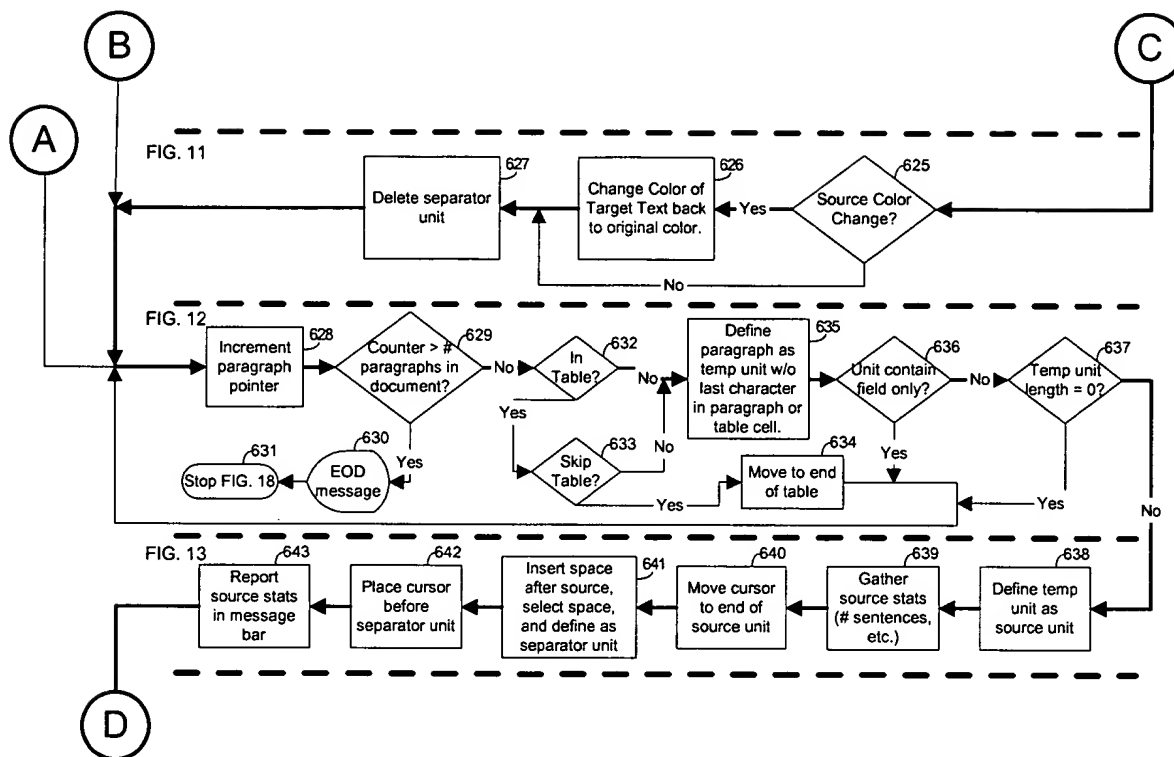


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 6B

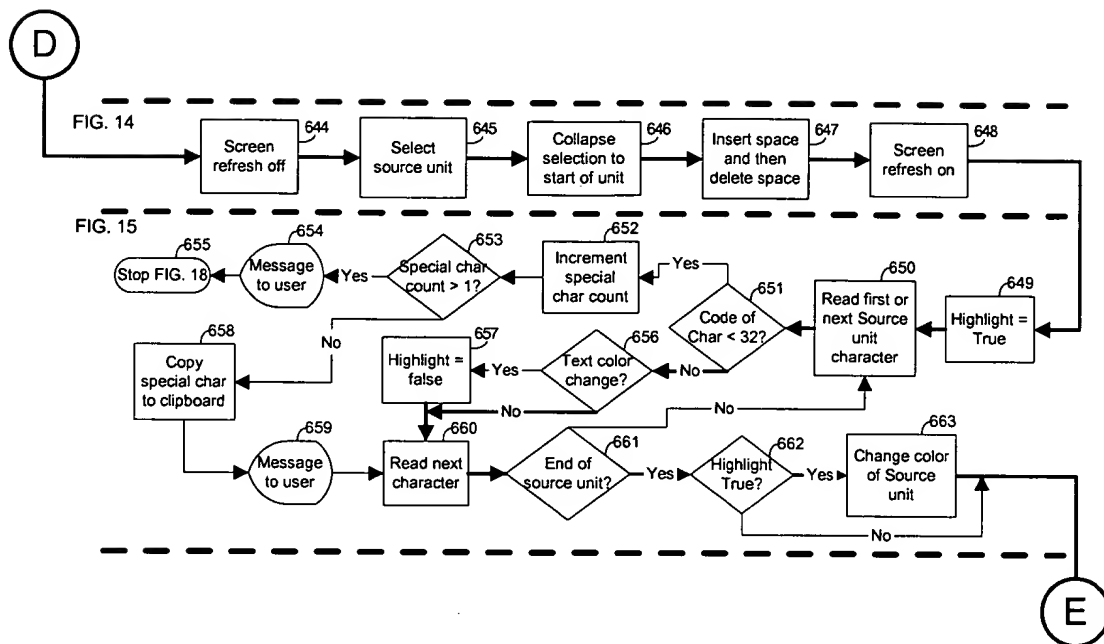


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 6C

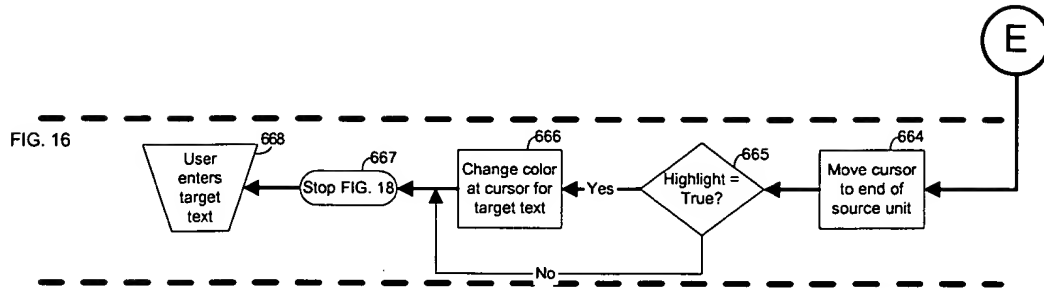


Replacement Sheet

**Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS**

Serial No. 09/944,766

FIG. 6D



Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 7A

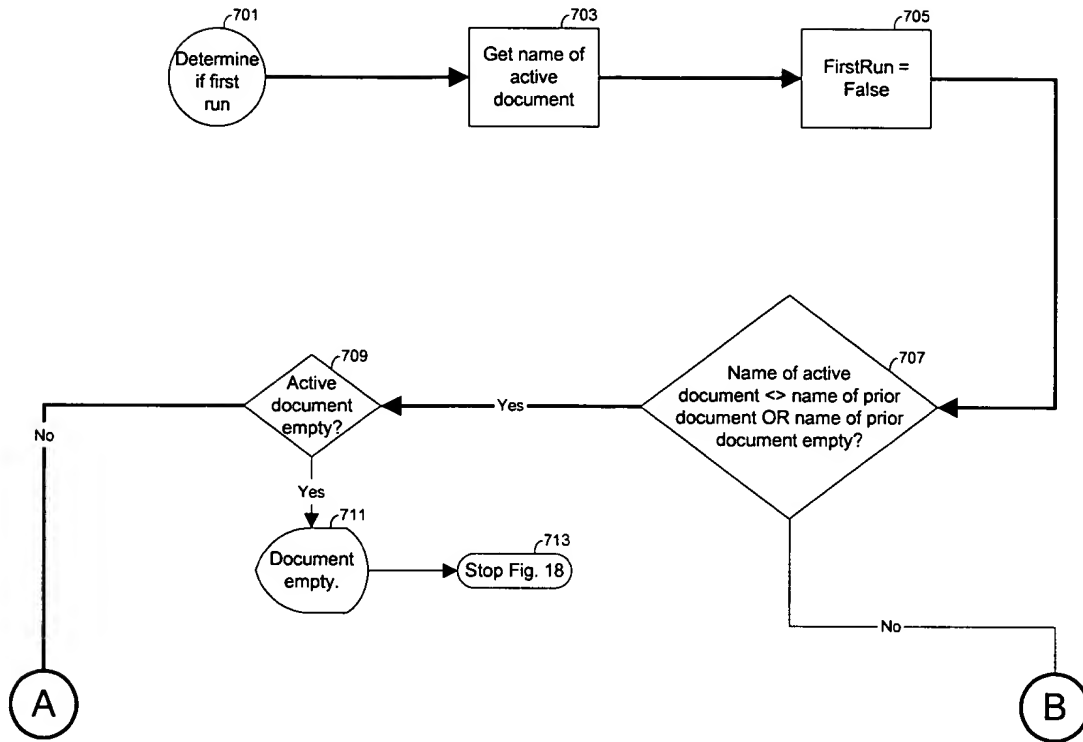
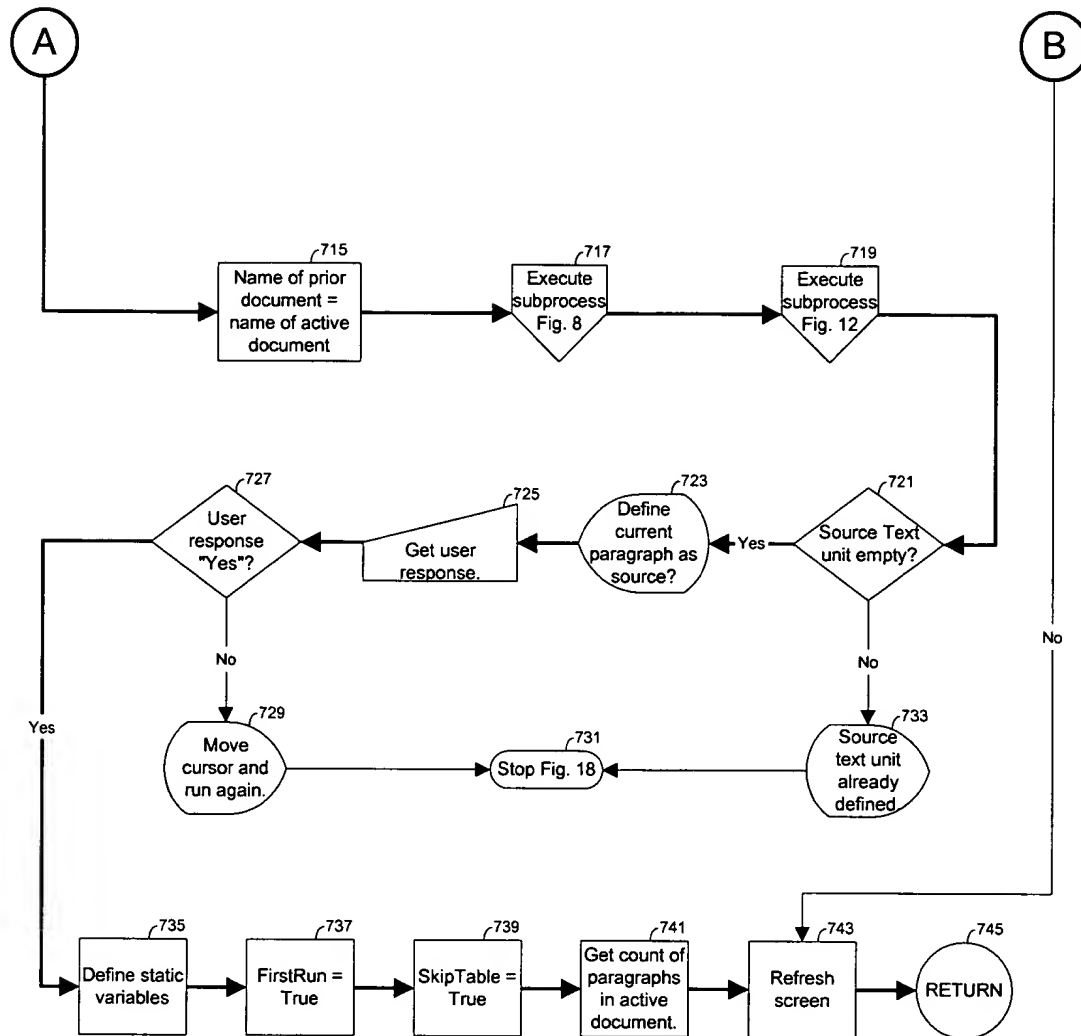


FIG. 7B

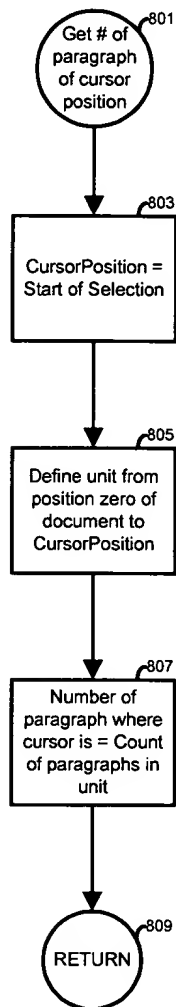


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 8



Replacement Sheet

**Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS**

Serial No. 09/944,766

FIG. 9A

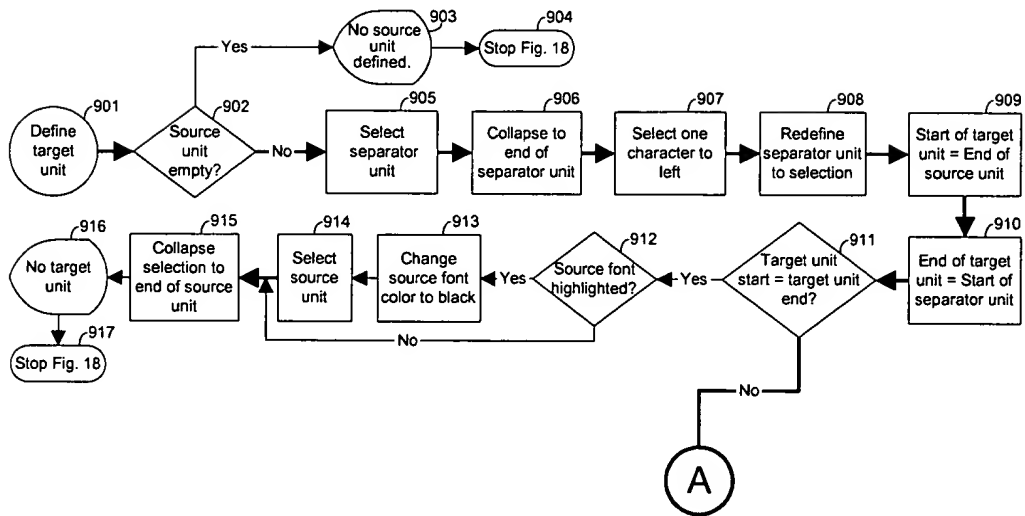
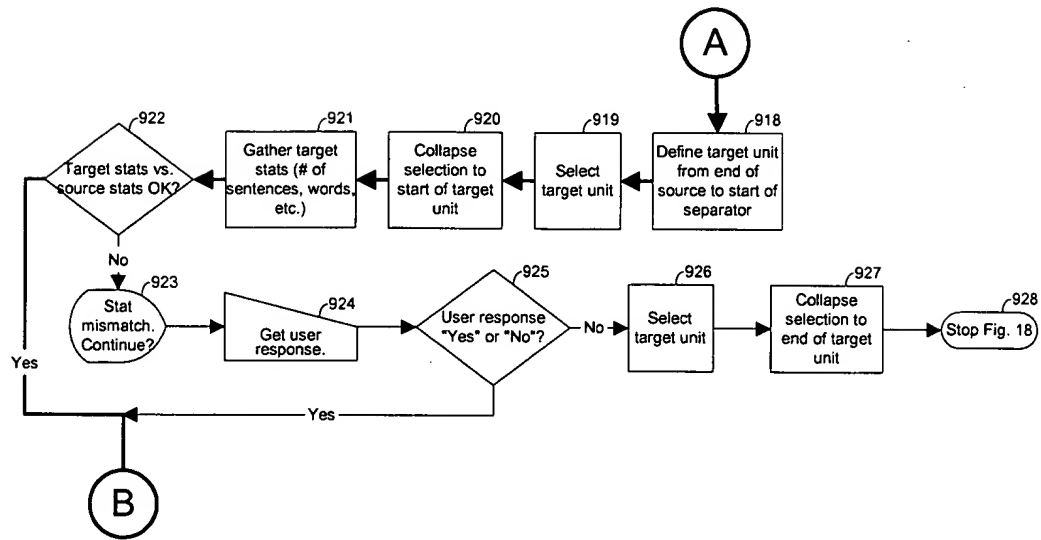


FIG. 9B



Replacement Sheet

**Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS**

Serial No. 09/944,766

FIG. 9C

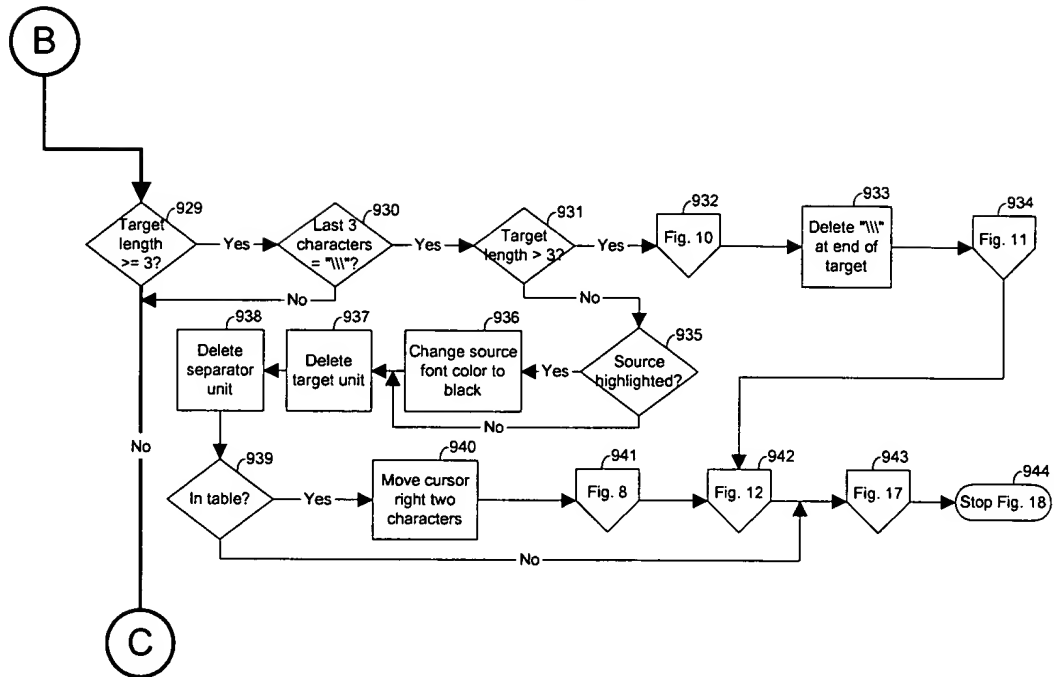


FIG. 9D

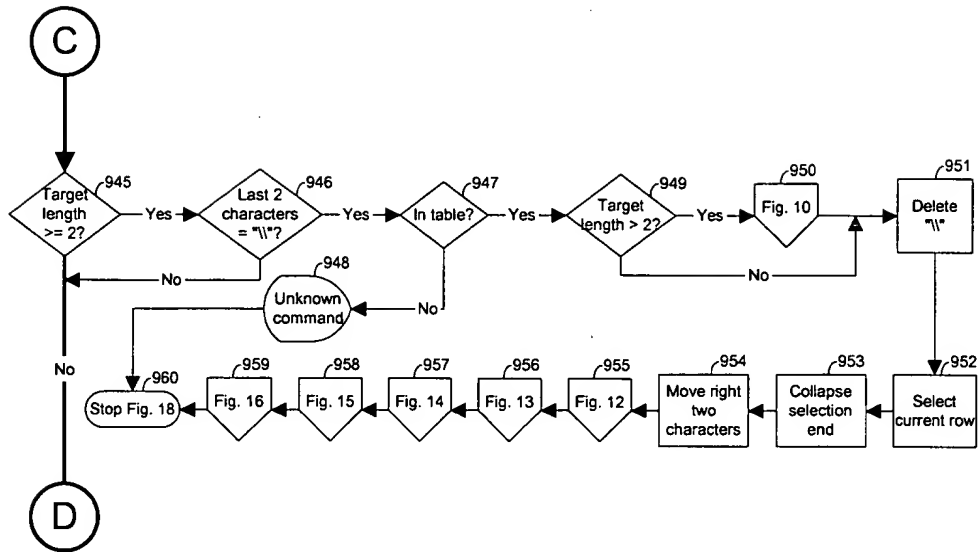


FIG.
9E

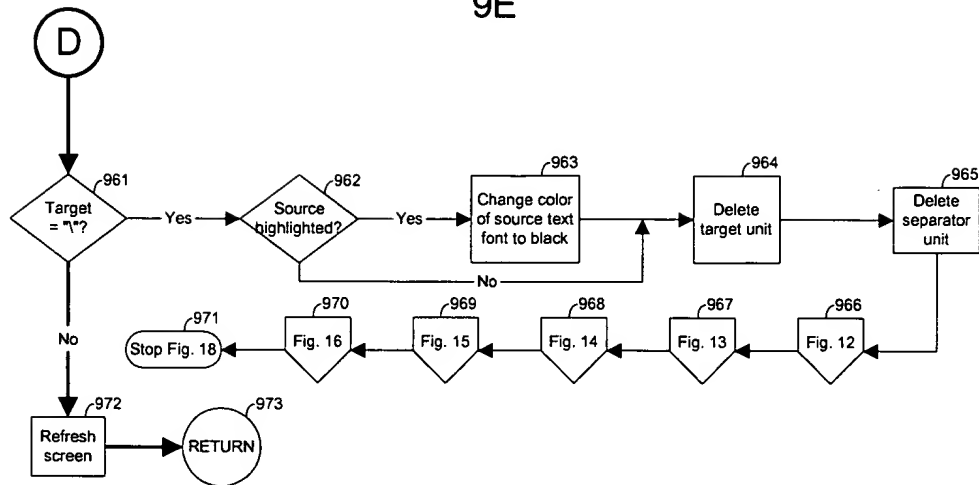
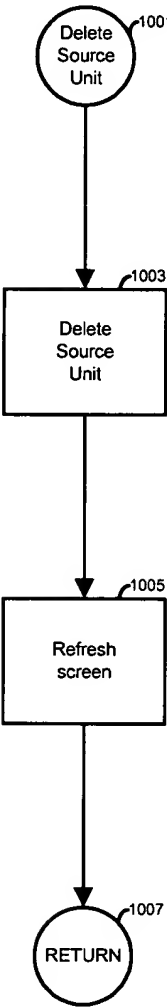


FIG. 10

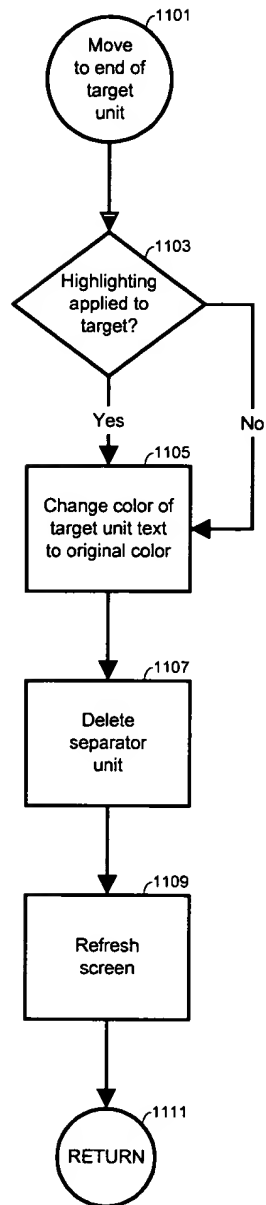


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 11

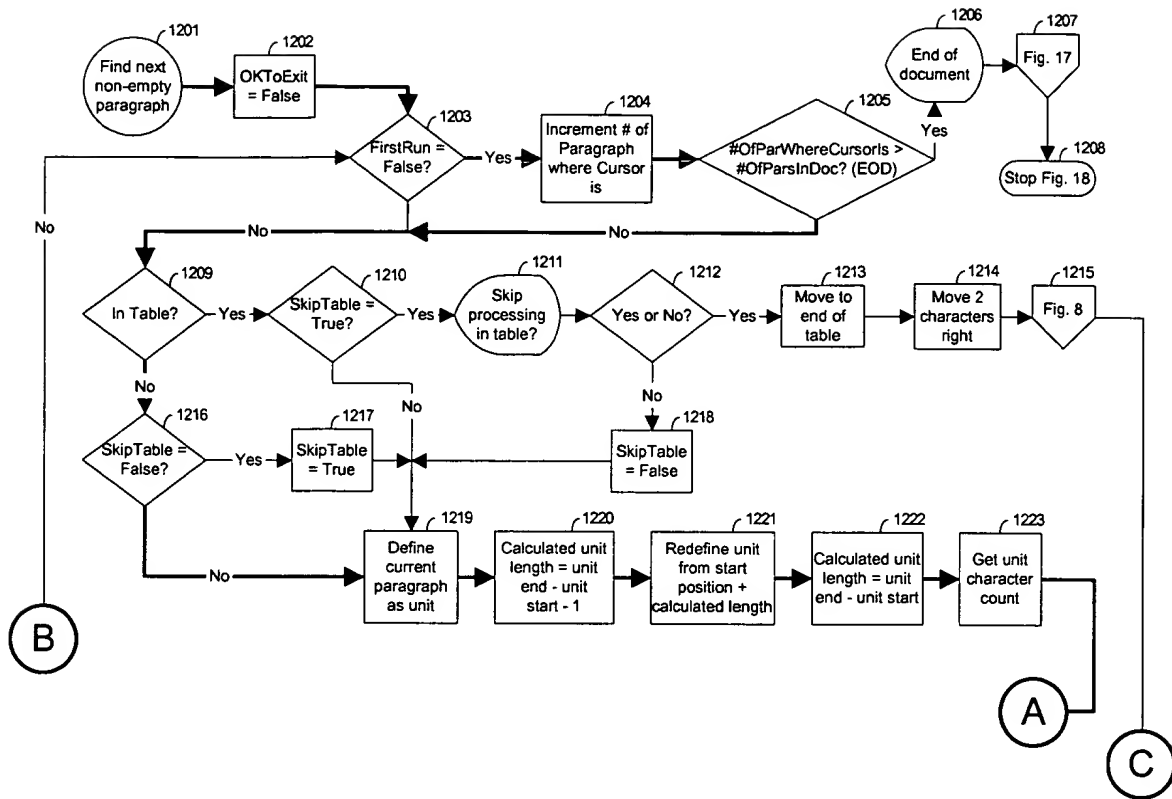


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 12A



Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS
Serial No. 09/944,766

FIG. 12B

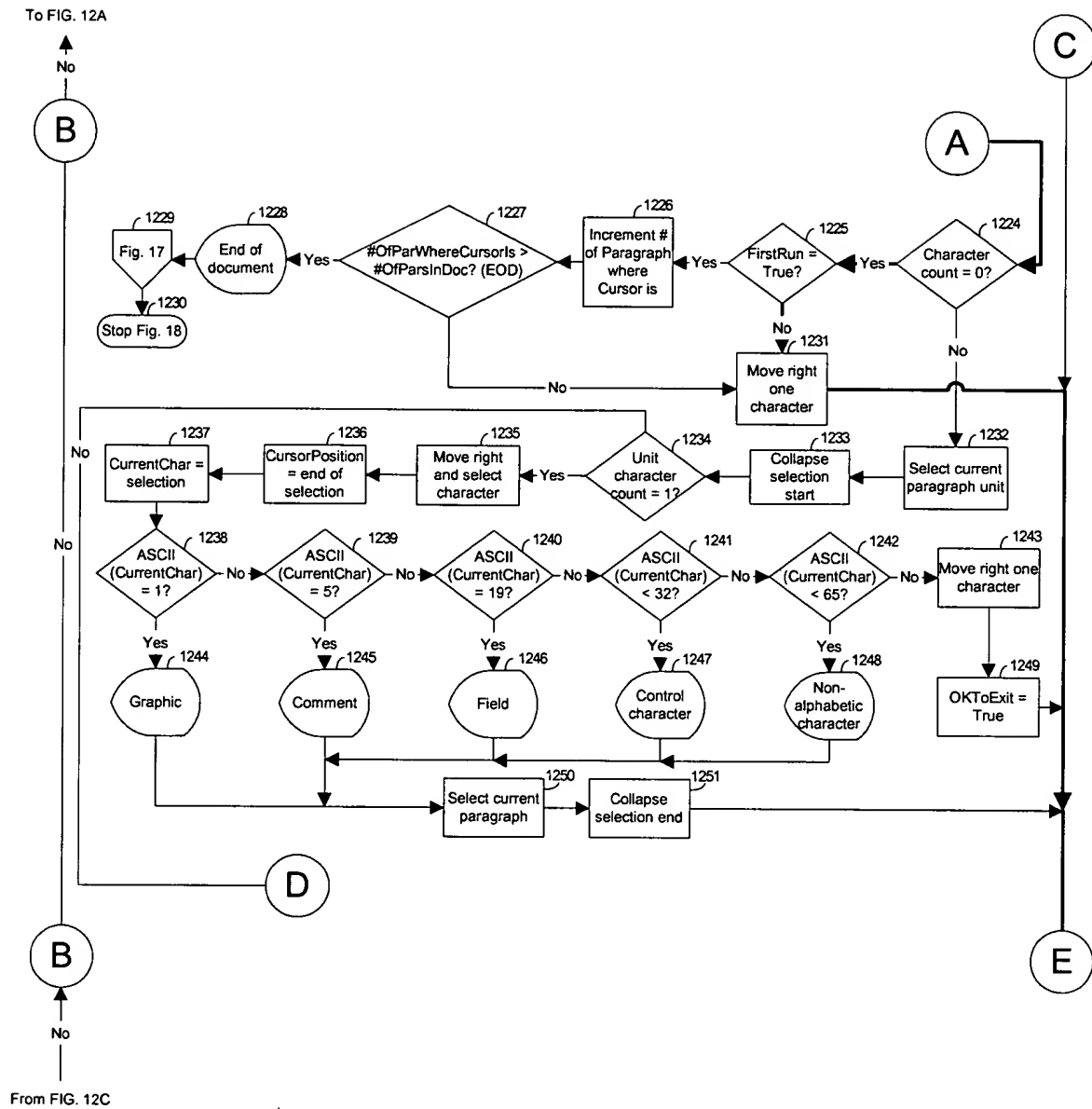
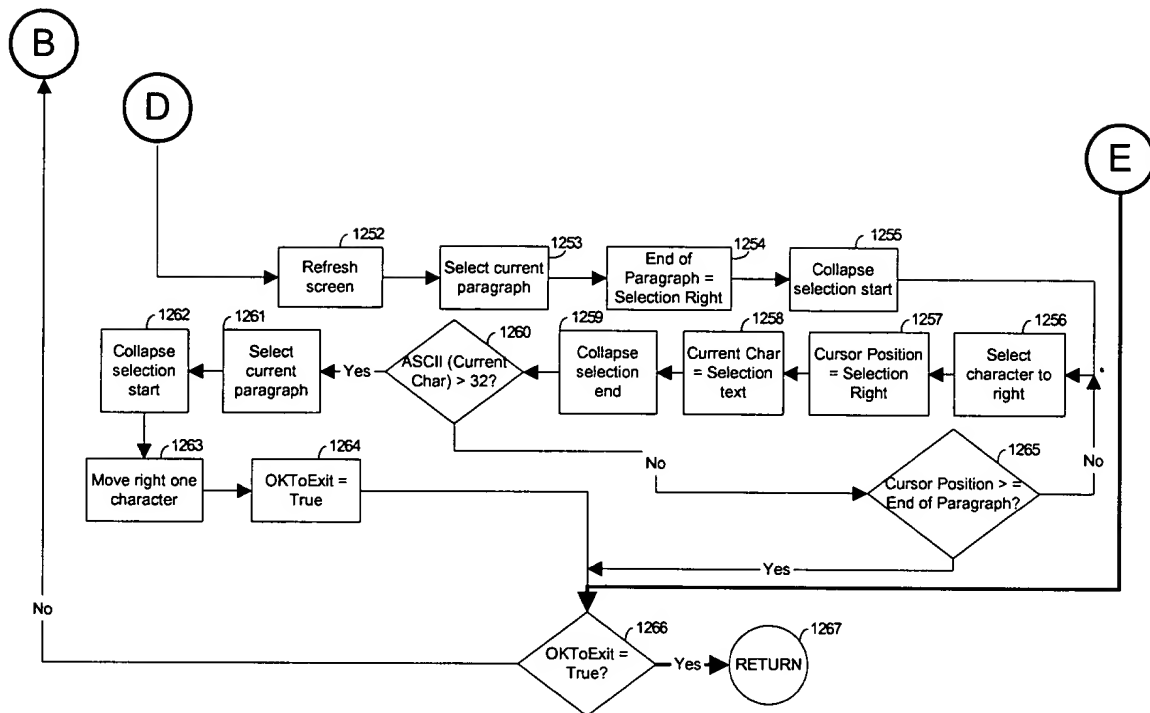


FIG. 12C

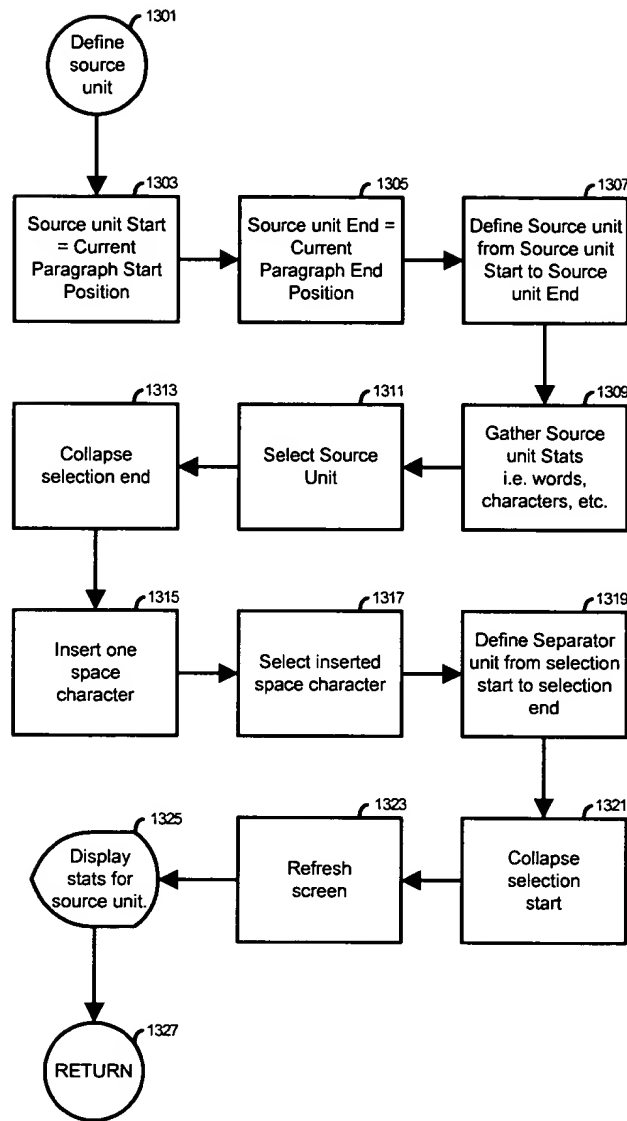


Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 13



Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 14

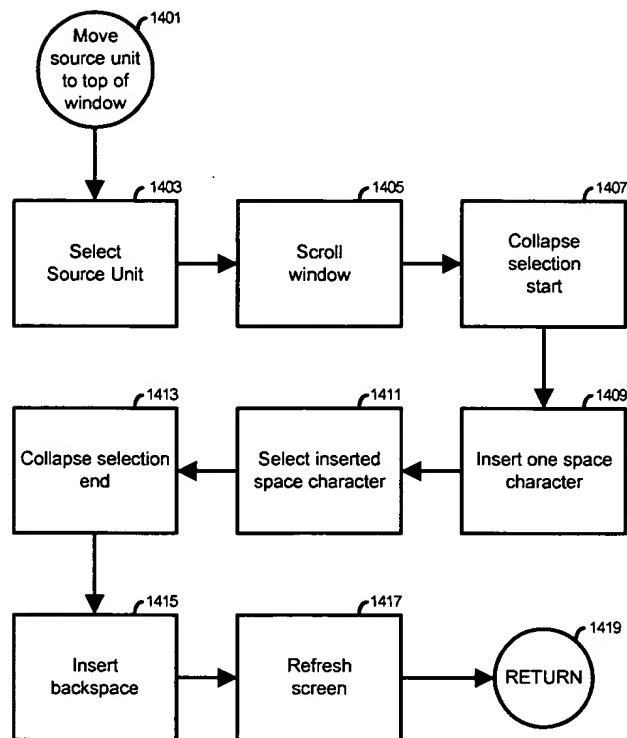
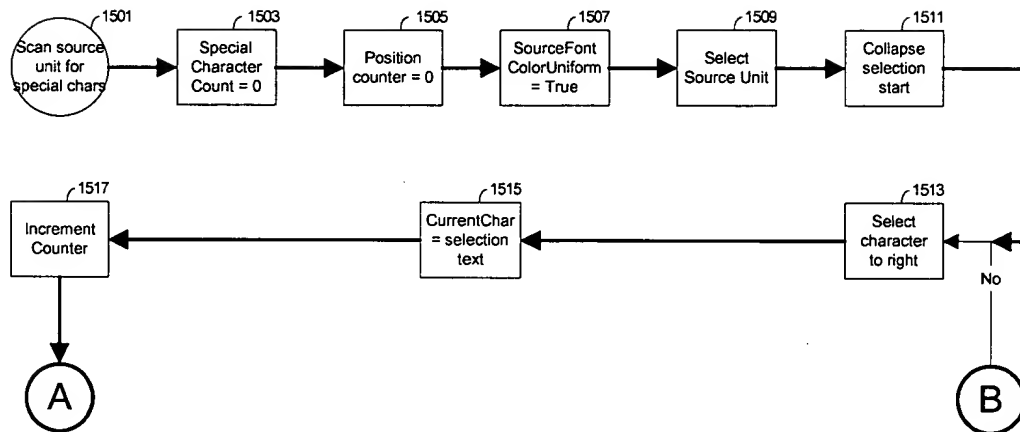


FIG. 15A



From FIG. 15C

FIG. 15B

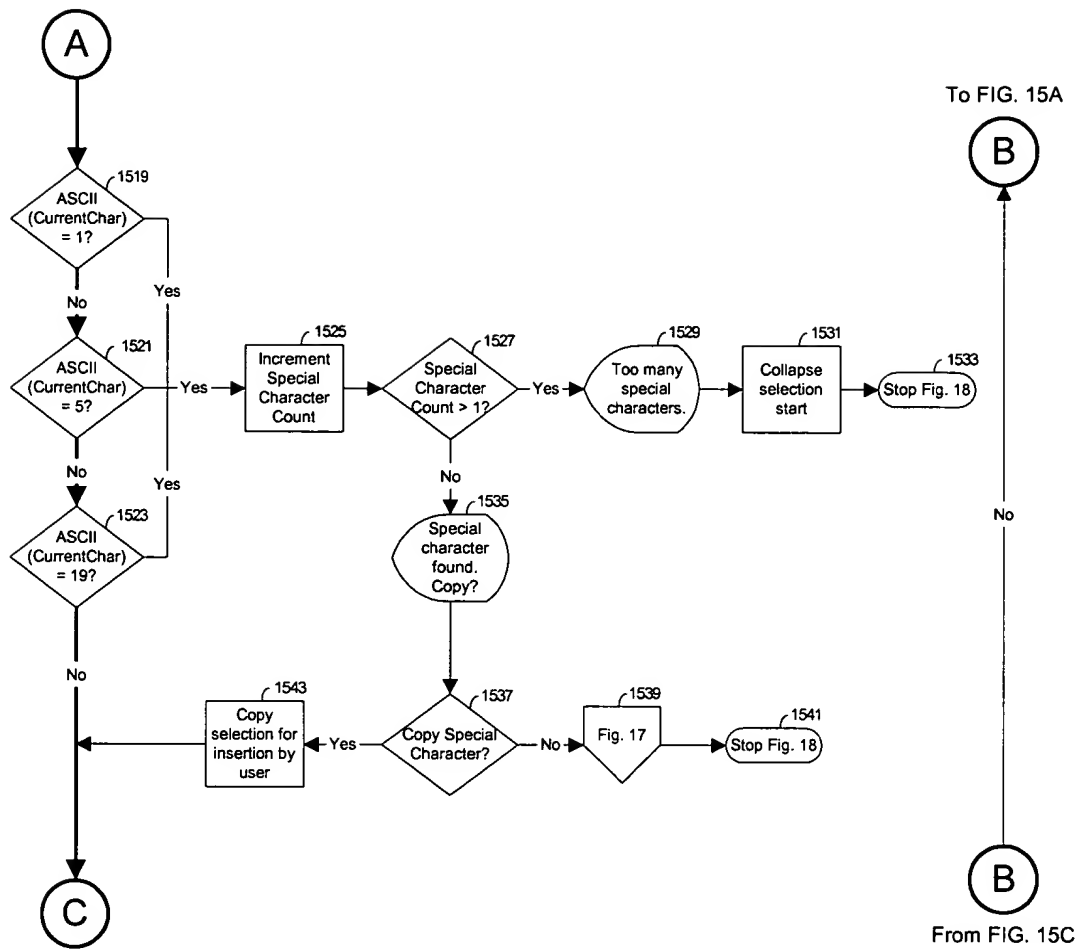


FIG. 15C

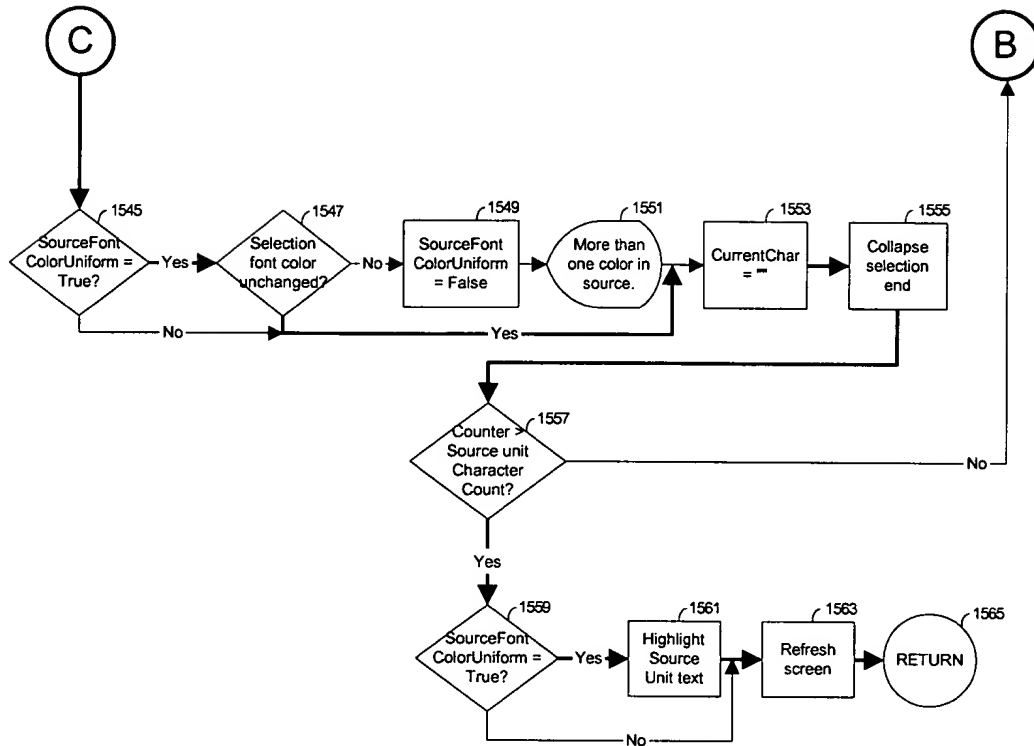
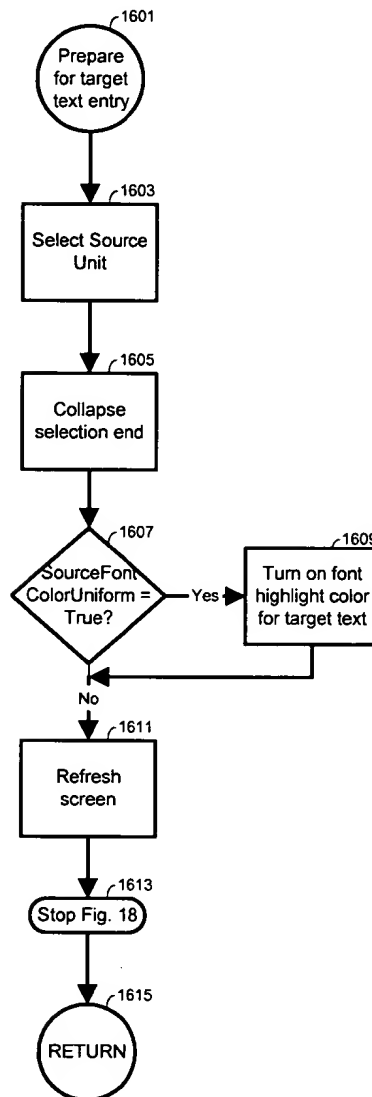


FIG. 16



Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 17

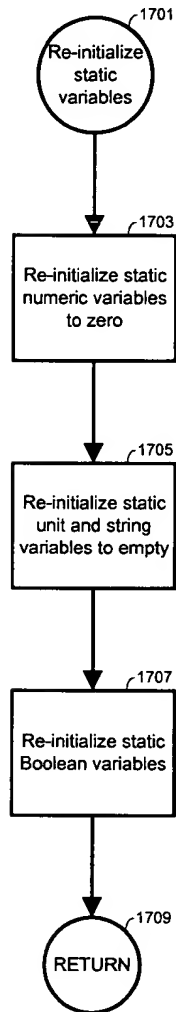
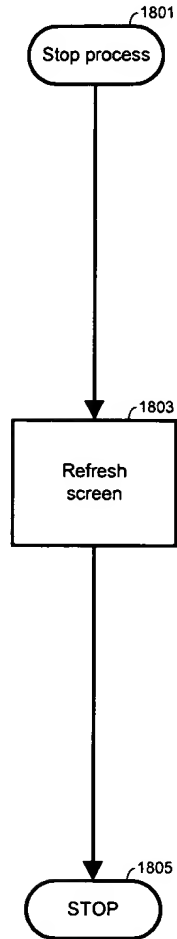


FIG. 18



Replacement Sheet

Title: PRODUCTIVITY TOOL FOR
LANGUAGE TRANSLATORS

Serial No. 09/944,766

FIG. 19

